



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Title - Sujet Port Severn Area Dams	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ754-170947/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client R.076951.036	Date 2016-08-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-027-2191	
File No. - N° de dossier PWL-6-39053 (027)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-07	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jackson, Dahlia	Buyer Id - Id de l'acheteur pwl027
Telephone No. - N° de téléphone (416) 512-5918 ()	FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Port Severn, Ontario	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) Signature Date	

Amendment No. 004

This amendment is being raised to 1) incorporate revisions to the following section of the RFP: General Terms, Conditions and Clauses; and 2) provide responses to Requests for Clarification.

1. Revisions to the General Terms, Conditions and Clauses

- i) Reference: R1210D (2016-04-04), General Condition (GC) 1 - General Provisions – Architectural and/or Engineering Services, GC1.1 (2016-04-04) Definitions

Proponents are hereby instructed to:

Add: “Architectural and Engineering Services”

means services to provide a range of investigation and recommendation reports, planning, design, preparation, or supervision of the construction, repair, renovation or restoration of a work and includes contract administration services, for real property projects.

“Construction Services”

means construction, repair, renovation or restoration of any work except a vessel and includes; the supply and erection of a prefabricated structure; dredging; demolition; environmental services related to a real property; or, the hire of equipment to be used in or incidentally to the execution of any construction services referred to above.

“Facility Maintenance Services”

means services related to activities normally associated with the maintenance of a facility and keeping spaces, structures and infrastructure in proper operating condition in a routine, scheduled, or anticipated fashion to prevent failure and degradation including inspection, testing, servicing, classification as to serviceability, repairs, rebuilding and reclamation, as well as cleaning, waste removal, snow removal, lawn care, replacement of flooring, lighting or plumbing fixtures, painting and other minor works.

- ii) Reference: R1210D (2016-04-04), General Condition (GC) 1 - General Provisions – Architectural and/or Engineering Services, GC1.12 (2015-03-25) Not applicable

Proponents are hereby instructed to:

Delete: In its entirety.

Insert: R1210D GC1.12 (2016-04-04) Performance Evaluation - Contract

1. Consultants shall take note that the performance of the Consultant during and upon completion of the services shall be evaluated by Canada. The evaluation includes all or some of the following criteria:
 - a. Design
 - b. Quality of Results
 - c. Management
 - d. Time
 - e. Cost

2. A weighting factor of 20 points will be assigned to each of the five criteria as follows:
 - a. Unacceptable: 0 to 5 points
 - b. Not satisfactory: 6 to 10 points
 - c. Satisfactory: 11 to 16 points
 - d. Superior: 17 to 20 points
3. The consequences resulting from the performance evaluation are as follows:
 - a. For an overall rating of 85% or higher, a congratulation letter is sent to the Consultant.
 - b. For an overall rating of between 51% and 84%, a standard, meets expectations, letter is sent to the Consultant.
 - c. For an overall rating of between 30% and 50%, a warning letter is sent to the Consultant indicating that if, within the next two (2) years, they receive 50% or less on another evaluation, the firm may be suspended from any new PWGSC solicitations for construction services, architectural and engineering services or facility maintenance services, of real property projects, for a period of one year.
 - d. For an overall rating of less than 30%, a suspension letter is sent to the Consultant indicating that the firm is suspended from any new PWGSC solicitations for construction services, architectural and engineering services or facility maintenance services, of real property projects, for a period of one year.
 - e. For a rating of 5 points or less on any one criterion, a suspension letter is sent to the Consultant indicating that the firm is suspended from any new PWGSC solicitations for construction services, architectural and engineering services or facility maintenance services, of real property projects, for a period of one year.

The form PWGSC-TPSGC 2913-1, Select - Consultant Performance Evaluation Report (CPEF), is used to record the performance.

2. Requests for Clarification

- Q1. Is the Consultant responsible for conducting fish surveys to determine the fish community as part of the Environmental Impact Assessment assistance? (ToR – Sec.3.8.1)
 - A1. Parks Canada Agency (PCA) will lead the Environmental Impact Assessment (EIA) including the fish surveys. The Consultant will review and support the development of the EIA and integrate environmental considerations into the design where recommended.
- Q2. Who will perform the pre-construction surveys for SAR? Is the Consultant required to provide a scope for this? (ToR – Sec.5.1.4)
 - A2. Information about species at risk (SAR) will be included in the EIA and conducted by PCA.
- Q3. Please provide further clarification on the scope and role of the Consultant in providing input and assistance to develop the environmental impact assessment reports? (ToR – Sec.5.1.8.2)
 - A3. PCA will conduct the EIA. The Consultant will provide design and staging information to assist in preparation of the EIA and ensure that the EIA recommendation(s) are incorporated in the project design.

-
- Q4. On page 67 of the RFP it states tab/dividers are not part of the page limitation provided they are free of text and/or graphics. Does this include section titles on the dividers?
- A4. Section titles (or reference numbers and/or letters) are the only permissible text to appear on tabs/dividers.
- Q5. In the Scope of work PA 4.2.4 Main Dam, its required to address two options: a Complete Replacement or Rehabilitation of the dam with mechanization of up to 6 sluices. These are two different approaches that need full evaluation of each: does that means we have to submit 2 reports with eventually 2 Environmental assessments, complete geotechnical investigation, topographical and bathymetric survey for the new dam location?
- A5. The Consultant will need to acquire any information and investigations required to provide both options at the conceptual stage. Once a decision has been made on the selected option, then the Consultant will need to carry out all geotechnical, bathymetry and topographical surveys needed to move to the next design phases (design development, tender documents). The Consultant is not responsible for the EIA but must provide design details so that a third party can conduct the EIA.
- Q6. Do the team members listed as Engineering Team Members have to be professional engineers?
- A6. Yes.
- Q7. In section PA 4.3.3.1 (p.32-33), is it the responsibility of the Consultant or the Contractor to collect the information listed in (a) and (b), such as bedrock elevation and permeability, overburden soil and debris, and soil parameters?
- A7. It is the responsibility of the Consultant.
- Q8. On p.26, it is stated that the proposed repair for Dam A "will require further analysis by the Consultant". What type of analysis is required?
- A8. The analysis should consist of determining the feasibility and the positive and/or negative impacts of removing the culvert under Baguley Road and redirecting the water towards the main body of water (Gloucester pool).
- Q9. On p.30, it is stated that "the following repairs are anticipated, but will need to be confirmed by conducting a rehabilitation study". Is this study the responsibility of the Consultant? If so, what would this study consist of? What would be its scope? What deliverables would be required?
- A9. Yes, the rehabilitation study is responsibility of the Consultant. The study should consist of a visual inspection above and below water of the structure, coring of the concrete and bedrock as needed, so that a proper assessment of the structure can be made to establish repairs needed to extend the service life to minimum forty (40) years, and bring the structure from a condition rating of poor to good.
- Q10. On p.30, it is stated that "Dewatering system design with class C estimates is to be included in the concept development". Is this the responsibility of the Consultant or Contractor?
- A10. It is the responsibility of the Consultant.
- Q11. On p.36, it is stated that "Pre-consultation site surveys are likely required for this project to determine the presence of SAR". Is this the responsibility of the Consultant?

N° de l'invitation - Solicitation No.
EQ754-170947
N° de réf. du client - Client Ref. No.
R.076951.036

N° de la modif - Amd. No.
004
File No. - N° du dossier
PWL-6-39053

Id de l'acheteur - Buyer ID
pwl027
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

- A11. This is the responsibility of a third party to conduct EIA.
- Q12. On p.37, it is stated that "The Consultant is to develop parameters related to cofferdams, dewatering plans and water diversions for this project." What parameters need to be developed?
- A12. The parameters to be developed are those that a Construction Contractor will need in order to design and submit shop drawing for approval and construction of cofferdams and temporary water diversions system. For example, some of the parameters could be the bedrock permeability and strength, soil properties (internal friction angle, density, compaction, soil type), debris and overburden over bedrock in river where cofferdam is required, all pertinent soil and bedrock elevations etc.

All other terms and conditions of the RFP remain the same.